

**ANALISIS KESALAHAN *QIRA'AH* DALAM  
PEMBELAJARAN BAHASA ARAB KELAS XI IIS 2  
MA KETERAMPILAN AL-IRSYAD GAJAH DEMAK  
TAHUN AJARAN 2018/2019**



**SKRIPSI**

Diajukan Kepada Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta  
Guna Memperoleh Gelar Sarjana Srata Satu Pendidikan

Disusun Oleh:

**Nisda Fahrunnisa**

**NIM. 15420024**

**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA**

**2019**

## SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Nisda Fahrunnisa

NIM : 15420024

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi ini adalah asli penelitian penulis ini sendiri dan bukan plagiasi karya orang lain kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Yogyakarta, 16 Juli 2019

Yang Menyatakan



Nisda Fahrunnisa  
NIM. 15420024

## SURAT PERNYATAAN BERJILBAB

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Nisda Fahrunnisa

NIM : 15420024

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

dengan ini menyatakan bahwa saya tetap menggunakan jilbab dalam berfoto untuk kelengkapan pembuatan ijazah S1 Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Segala resiko saya tanggung sendiri tanpa melibatkan pihak lain, termasuk institusi selama saya menempuh S1. Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya dengan penuh kesadaran.

Yogyakarta, 16 juli 2019

Yang Menyatakan



Nisda Fahrunnisa  
NIM. 15420024



### SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Hal : Peretujuan Skripsi/Tugas Akhir  
Lamp : -

Kepada Yth :  
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
UIN Sunan Kalijaga  
di Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr. Wb*

Setelah membaca, meneliti, menelaah, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudara:

Nama : Nisda Fahrunnisa  
NIM : 15420024  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga  
Judul Skripsi : Analisis Kesalahan *Qira'ah* Dalam Pembelajaran Bahasa Arab  
Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak  
Tahun Ajaran 2018/2019.

sudah dapat diajukan kepada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Strata Satu Sarjana Pendidikan.

Dengan demikian kami mengharapkan agar skripsi tugas akhir saudara tersebut di atas dapat diajukan/dimunaqosyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb*

Yogyakarta, 16 Juli 2019

Pembimbing

Drs. H. Syamsuddin Asyrofi, M. M.  
NIP. 19560608 198303 1 005



**PENGESAHAN SKRIPSI / TUGAS AKHIR**

Nomor : B-203/Un.02/DT/PP.009/07/2019

Skripsi/ Tugas Akhir dengan judul : Analisis Kesalahan *Qira'ah* Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak Tahun Ajaran 2018/2019

Yang dipersiapkan dan disusun oleh

Nama : NISDA FAHRUNNISA

NIM : 15420024

Telah dimunaqasyahkan pada : Rabu, 24 Juli 2019

Nilai Munaqasyah : A-

Dan dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

**TIM MUNAQASYAH**

Ketua Sidang

Drs. H. Syamsuddin Asyrofi, M.M.

NIP. 19560608 198303 1 005

Penguji I

Drs. Duding Hamdun, M.Si

NIP. 1966035 199403 1 003

Penguji II

Drs. H. Adzfar Ammar, MA

NIP. 19550726 198103 1 003

Yogyakarta, 15 AUG 2019

UIN Sunan Kalijaga

Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

DEKAN



Dr. Ahmad Afifi, M.Ag

NIP. 19661121 199203 1 002



**PERBAIKAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Nama : Nisda Fahrunnisa  
NIM : 15420024  
Semester : VIII  
Jurusan/Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul skripsi/Tugas : ANALISIS KESALAHAN QIRA'AH DALAM PEMBELAJARAN BAHASA  
Akhir : ARAB KELAS XI IIS 2 MA KETERAMPILAN AL-IRSYAD GAJAH DEMAK

Setelah mengadakan munaqasyah atas skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas, maka kami menyarankan diadakan perbaikan skripsi/tugas akhir tersebut sebagaimana di bawah ini:

No	Topik	Halaman	Uraian perbaikan

Tanggal selesai revisi:  
20 Juli 2019

Tanggal Munaqasyah :  
Yogyakarta, 24 Juli 2019

Mengetahui :  
Pembimbing/Ketua Sidang

Yang menyerahkan  
Pembimbing/Ketua Sidang

Drs. H. Syamsuddin Asyrofi, MM  
(setelah Revisi)

Drs. H. Syamsuddin Asyrofi, MM  
(setelah Munaqasyah)

Catatan : Waktu perbaikan/revisi maksimal 1 (satu) bulan, selebihnya harus dimunaqasyahkan ulang.



**PERBAIKAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Nama : Nisda Fahrunnisa  
NIM : 15420024  
Semester : VIII  
Jurusan/Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul skripsi/Tugas Akhir : ANALISIS KESALAHAN QIRA'AH DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB  
KELAS XI IIS 2 MA KETERAMPILAN AL-IRSYAD GAJAH DEMAK

Setelah mengadakan munaqasyah atas skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas, maka kami menyarankan diadakan perbaikan skripsi/tugas akhir tersebut sebagaimana di bawah ini:

No	Topik	Halaman	Uraian perbaikan
1	Tata Tulis		- Daftar Isi. - garis bawah. per kata. - kitalah skripsi di tulis miring.
2	Penulisan huruf & kata		- MRS → MRS. - semp → SMP di + tempat
3	Rumusan Masalah.		1. di Rumusan 2. di Rumusan 3. di Rumusan
4	penulisan Bab. IV		di Behel 6 -

Tanggal selesai revisi :  
24 Juli 2019

Mengetahui :  
Penguji I

Drs. Dudung Hamdun, M.Si  
(setelah Revisi)

Tanggal Munaqasyah :  
Yogyakarta, 24 Juli 2019

Yang menyerahkan  
Penguji I

Drs. Dudung Hamdun, M.Si  
(setelah Munaqasyah)

Catatan : Waktu perbaikan/revisi maksimal 1 (satu) bulan, selebihnya harus dimunaqasyahkan ulang



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Marsda Adisucipto, Telp (0274) 589621. 512474 Fax, (0274) 586117  
tarbiyah.uin-suka.ac.id Yogyakarta 55281

**PERBAIKAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Nama : Nisda Fahrunnisa  
NIM : 15420024  
Semester : VIII  
Jurusan/Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul skripsi/Tugas Akhir : ANALISIS KESALAHAN QIRA'AH DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB  
KELAS XI IIS 2 MA KETERAMPILAN AL-IRSYAD GAJAH DEMAK

Setelah mengadakan munaqasyah atas skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas, maka kami menyarankan diadakan perbaikan skripsi/tugas akhir tersebut sebagaimana di bawah ini:

No	Topik	Halaman	Uraian perbaikan

Tanggal selesai revisi :  
30 Juli 2019  
Mengetahui :  
Penguji II,

Drs. H. Adzfar Ammar, MA  
(setelah Revisi)

Tanggal Munaqasyah :  
Yogyakarta, 24 Juli 2019  
Yang menyerahkan  
Penguji II,

Drs. H. Adzfar Ammar, MA  
(setelah Munaqasyah)

Catatan : Waktu perbaikan/revisi maksimal 1 (satu) bulan, selebihnya harus dimunaqasyahkan ulang

**KARTU BIMBINGAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Nama mahasiswa : Nisda Fahrunnisa  
Nomor Induk : 15420024  
Pembimbing : Drs. H. Syamsuddin Asyrofi, M.M  
Judul Skripsi : Analisis Kesalahan *Qira'ah* Dalam Pembelajaran  
Bahasa Arab Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-  
Irsyad Gajah Demak Tahun Ajaran 2018/2019  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

No	Tanggal	Bimbingan ke :	Materi Bimbingan	Tanda tangan Pembimbing
1	19/02/2019	I	ACC Seminar Proposal	
2	26/02/2019	II	Revisi Bab I & Bab II	
3	12/03/2019	III	Revisi Judul & Latar Belakang	
4	19/03/2019	IV	ACC Penelitian	
5	25/06/2019	V	Revisi Bab III & Abstrak	
6	29/06/2019	VI	Revisi Bab IV, Daftar Pustaka, Abstrak	
7	12/07/2019	VII	Revisi Bab IV, Kata Pengantar, Abstrak	
8	16/07/2019	VIII	ACC Skripsi	

Yogyakarta, 16 Juli 2019  
Pembimbing

Drs. H. Syamsuddin Asyrofi, M.M.  
NIP 19560608 198303 1 005

## MOTTO

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

“Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu yang  
menciptakan”

(Q.S Al-Alaq Ayat 1)<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahannya*,  
(Bandung : CV Jabal Raudlatul Jannah, 2010), hlm 597.

**HALAMAN PERSEMBAHAN**

**SKRIPSI INI DIPERSEMBAHKAN UNTUK:**

**ALMAMATER TERCINTA,**

**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

**FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA**

**YOGYAKARTA**

## KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على اشرف الأنبياء والمرسلين  
وعلى اله وصحبه اجمعين اما بعد.

Syukur Alhamdulillah penulis panjatkan kehadiran Allah SWT yang telah memberikan rahmat, taufik, dan hidayah-Nya kepada kita semua. Tak lupa Sholawat dan salam senantiasa dipanjatkan kepada beliau Nabi Muhammad SAW yang sangat dinanti syafaatnya kelak di hari akhir.

Alhamdulillah atas rahmat dan karunia-Nya penulis dapat menyelesaikan skripsi ini yang berjudul “Analisis Kesalahan *Qira’ah* Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak” sebagai karya ilmiah untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan Bahasa Arab.

Penulis menyadari bahwa dapat diselesaikannya skripsi ini tak lepas dari bantuan, dorongan, bimbingan dan do’a dari berbagai pihak. Untuk itu penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada :

1. Bapak Dr. Ahmad Arifi, M.Ag., selaku Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Bapak Drs. H. Ahmad Rodli, M.Si., selaku Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.
3. Bapak Dr. Abdul Munip, S.Ag., M.Ag., selaku pembimbing akademik penulis yang telah memberikan bimbingannya selama sstudi.
4. Bapak Drs. H. Syamsuddin Asyrofi MM., selaku pembimbing skripsi yang telah mencurahkan ketekunan dan kesabaran dalam meluangkan waktu, tenaga serta pikiran untuk memberikan bimbingan dan arahan dalam penyusunan dan penyelesaian skripsi ini.
5. Segenap dosen dan karyawan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan kalijaga Yogyakarta.
6. Kedua orang tua, ayahanda Abdul Rokip dan ibunda Sudarsih yang senantiasa menyayangi saya dengan begitu luar biasanya dan selalu mendoakan serta memotivasi saya tanpa henti-hentinya.
7. Kedua adik tercinta, Nuzulul Ulya dan Syifana Salwa Malikha yang senantiasa jadi pendorong untuk segera menyelesaikan skripsi ini.
8. Bapak H. Bahrudin S.Pd.I selaku guru mapel Bahasa Arab kelas XI MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah

Demak yang telah banyak membantu selama proses penelitian.

9. Seluruh keluarga besar MA keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak.
10. Keluarga Murottal, teman-teman seperjuangan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab 2015 yang senantiasa bertukar pengetahuan dan pengalaman.
11. Sahabat tercinta Acna, Mb Umah, Zulfa, Ismi, Lutpi yang senantiasa kebersamai dalam susah maupun senang, memberi solusi disetiap permasalahan dan selalu memberi motivasi penulis hingga akhirnya dapat terselesaikannya skripsi ini.
12. Kerabat tersayang latipeh dan mba syarifah yang selalu memberi solusi disetiap permasalahan dan kesulitan pada proses penyelesaian skripsi ini.
13. Embak – embak Kos Andalia yang senantiasa menyemangati, yang telah menjadi saksi terselesaikannya skripsi ini.
14. Sahabat tercinta Latifatun Nisa' yang senantiasa menyemangati dan mendukung dari jauh tanpa henti.
15. Semua pihak yang telah berjasa dalam penyusunan sripsi ini, baik secara moril maupun materi yang tidak mampu penulis sebutkan satu persatu.

Demikian ucapan terimakasih dan kata pengantar yang dapat disampaikan, tentunya skripsi ini

masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu kritik dan saran sangat diharapkan, dan semoga skripsi ini dapat memberi manfaat bagi sesamanya. Amin.

Yogyakarta, 23 Mei 2019

Penulis

Nisda Fahrunnisa

NIM. 15420024

## ABSTRAK

Nisda Fahrunnisa (15420024). Analisis Kesalahan *Qira'ah* dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta 2019.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bentuk-bentuk kesalahan *qira'ah* dalam 4 aspek yaitu : fonologi, sintaksis, morfologi, semantik, faktor-faktor penyebab kesalahan *qira'ah* dan upaya untuk meminimalisir kesalahan *qira'ah*.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif, dilakukan di MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak dan pengumpulan datanya menggunakan metode observasi, wawancara, dokumentasi dan tes.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa hampir seluruh siswa kelas XI IIS 2 mengalami kesalahan *qira'ah* di setiap aspek, yaitu 11 siswa mengalami kesalahan di aspek fonologi, 38 siswa mengalami kesalahan di aspek sintaksis, 39 siswa mengalami kesalahan di aspek morfologi dan 39 siswa mengalami kesalahan di aspek semantik.

Faktor penyebab kesalahan *qira'ah* siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak adalah latar belakang yang berbeda-beda, tidak sekolah madrasah diniyyah di kampungnya, alokasi waktu pembelajaran bahasa Arab yang terbatas, salah memahami suatu kata sehingga mengakibatkan salah terjemah dan minimnya semangat siswa pada mata pelajaran bahasa Arab.

Adapun upaya untuk meminimalisir kesalahan *qira'ah* dalam pembelajaran bahasa Arab kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak adalah guru bahasa Arab akan melakukan pendampingan dan kontrol yang terus menerus pada siswa, pihak sekolah akan menerapkan 1 jam pelajaran mulok melalui program baca tulis Al-Qur'an dan

qira'ah al-Qur'an setiap hari sebelum proses pembelajaran dimulai, siswa kelas XI IIS 2 akan lebih giat belajar bahasa Arab dan berlatih membaca teks Arab berulang-ulang.

Kata Kunci: Kesalahan, Kesalahan *Qira'ah*, Bahasa Arab.

## التجريد

نسدا فحر النسا (٢٠٢٤، ١٥٤٢٠٠٢٤). تحليل أخطاء القراءة في تعلم اللغة العربية في الصف الحادي عشر للعلوم الإجتماعية الثانية العالية بالمدرسة المهاترية الإرشاد الثانوية الإسلامية غاجه دماك. البحث. قسم تعليم اللغة العربية بكلية العلوم التربوية و التأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكجاكرتا ٢٠١٩.

يهدف هذا البحث لمعرفة أشكال أخطاء القراءة في أربع نواحي، وهي : علم الأصوات، بناء الجملة، التشكل، علم الدلالة والعوامل التي تسبب أخطاء القراءة وجهود التحديد منها.

هذا البحث هو بحث نوعي الذي أرتكب بالمدرسة المهاترية الإرشاد الثانوية الإسلامية غاجه دماك. ويستخدم الملاحظة والمقابلات والتوثيق والاختبارات لجمع البياناته.

تشير نتيجة هذا البحث إلى أن جميع طلاب في الصف الحادي عشر للعلوم الإجتماعية الثانية تقريبا عانوا من أخطاء القراءة في كل ناحية، منها أحد عشر طالبا عانوا من أخطاء في الناحية الصوتية، و ثمانية و ثلاثون طالبا عانوا من أخطاء في الناحية النحوية، و تسعة و ثلاثون طالبا عانوا من أخطاء في الناحية المورفولوجية و تسعة و ثلاثون طالبا عانوا من أخطاء في الناحية الدلالية.

العوامل التي تسبب أخطاء القراءة للطلاب في الصف الحادي عشر للعلوم الإجتماعية الثانية العالية بالمدرسة المهاترية الإرشاد الثانوية الإسلامية غاجه دماك هي خلفيات مختلفة، لا توجد المدرسة الدينية في

قراهم ، وتخصيص محدود من وقت تعلم اللغة العربية، وخطأ في فهم الكلمة التي يؤدي إلى ترجمة خاطئة و قلة الحماس للطلاب في الدروس العربية.

أمّا الجهود لتقليل أخطاء القراءة في تعلم اللغة العربية في الصف الحادي عشر للعلوم الإجتماعية الثانية العالية بالمدرسة المهارتية الإرشاد الثانوية الإسلامية غاجه دماك هو مدرس اللغة العربية سيقوم بالعناية و التحكم للطلاب مستمرا، وسوف تطبق المدرسة ساعة واحدة من التعلم المحتوى المحلي بكتابة القرآن الكريم و قراءتها في كل يوم قبل أن يبدأ التعلم، سيكون طلاب في الصف الحادي عشر للعلوم الإجتماعية الثانية أكثر نشاطاً بسببه في تعلم اللغة العربية وممارسة قراءة النص العربي تكرارا.

الكلمات الرئيسية : أخطاء ، أخطاء القراءة ، اللغة العربية.

## DAFTAR ISI

<b>COVER SKRIPSI .....</b>	<b>i</b>
<b>SURAT PERNYATAAN KEASLIAN .....</b>	<b>ii</b>
<b>SURAT PERNYATAAN BERJILBAB .....</b>	<b>iii</b>
<b>SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR ...</b>	<b>iv</b>
<b>SURAT PENGESAHAN SKRIPSI .....</b>	<b>v</b>
<b>PERSETUJUAN PERBAIKAN SKRIPSI I .....</b>	<b>vi</b>
<b>PERSETUJUAN PERBAIKAN SKRIPSI II .....</b>	<b>vii</b>
<b>PERSETUJUAN PERBAIKAN SKRIPSI III .....</b>	<b>viii</b>
<b>KARTU BIMBINGAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR .....</b>	<b>ix</b>
<b>MOTTO .....</b>	<b>x</b>
<b>HALAMAN PERSEMBAHAN .....</b>	<b>xi</b>
<b>KATA PENGANTAR .....</b>	<b>xii</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>xvi</b>
<b>TAJRID .....</b>	<b>xviii</b>
<b>DAFTAR ISI .....</b>	<b>xx</b>
<b>DAFTAR TABEL .....</b>	<b>xxiii</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN .....</b>	<b>xxiv</b>

**PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN..... xxv**

**BAB 1 PENDAHULUAN ..... 1**

- A. Latar Belakang ..... 1
- B. Pembatasan dan Rumusan Masalah ..... 5
- C. Tujuan dan Kegunaan Penelitian ..... 6
- D. Telaah Pustaka ..... 7
- E. Sistematika Penulisan ..... 12

**BAB II LANDASAN TEORI DAN METODE**

**PENELITIAN ..... 14**

- A. Landasan Teori ..... 14
- B. Metode Penelitian ..... 33

**BAB III GAMBARAN UMUM MA KETERAMPILAN**

**AL-IRSYAD GAJAH DEMAK ..... 45**

- A. Identitas Madrasah ..... 45
- B. Letak Geografis ..... 46
- C. Sejarah Berdirinya ..... 47
- D. Visi Misi dan Tujuan ..... 50
- E. Struktur Organisasi ..... 52
- F. Data Guru, Kariawan dan Siswa ..... 54
- G. Ekstrakurikuler ..... 55
- H. Sarana dan Prasarana ..... 56
- I. Pembelajaran Bahasa Arab di MA Keterampilan  
Al-Irsyad Gajah Demak ..... 58

**BAB IV HASIL ANALISIS DAN PEMBAHASAN ..... 61**

- A. Prosedur Analisis Kesalahan *Qira'ah* Pada Aspek Fonologi, Sintaksis, Morfologi Dan Semantik Siswa Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak..... 61
- B. Faktor-Faktor Penyebab Kesalahan *Qira'ah* Pada Aspek Fonologi, Sintaksis, Morfologi Dan Semantik Siswa Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak ..... 124
- C. Usaha Yang Sebaiknya Dilakukan Untuk Memperbaiki Kesalahan *Qira'ah* Pada Aspek Fonologi, Sintaksis, Morfologi Dan Semantik Siswa Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak..... 128

**BAB V PENUTUP ..... 132**

- A. Kesimpulan ..... 132
- B. Saran ..... 134
- C. Kata Penutup ..... 134

**DAFTAR PUSTAKA**

**LAMPIRAN-LAMPIRAN**

***CURRICULUM VITAE***

## DAFTAR TABEL

Tabel. 3.1 Struktur Organisasi MAK Al-Irsyad .....	53
Tabel 3.2. Daftar Guru dan Karyawan .....	54
Tabel 3.3. Daftar Siswa .....	55
Tabel 3.4. Daftar Sarana dan Prasarana.....	56
Tabel 4.1. Bentuk Kesalahan <i>Qira'ah</i> siswa kelas XI IIS 2 pada aspek Fonologi .....	63
Tabel 4.2. Bentuk Kesalahan <i>Qira'ah</i> siswa kelas XI IIS 2 pada aspek Sintaksis .....	69
Tabel 4.3. Bentuk Kesalahan <i>Qira'ah</i> siswa kelas XI IIS 2 pada aspek Morfologi .....	82
Tabel 4.4. Bentuk Kesalahan <i>Qira'ah</i> siswa kelas XI IIS 2 pada aspek Semantik .....	87
Tabel 4.5. klasifikasi kesalahan <i>Qira'ah</i> siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Isyad Gajah Demak .....	109
Tabel 4.6. Jumlah kesalahan Aspek Fonologi .....	112
Tabel 4.7. Jumlah kesalahan Aspek Sintaksis .....	113
Tabel 4.8. Jumlah kesalahan Aspek Morfologi .....	114
Tabel 4.9. Jumlah kesalahan Aspek Semantik .....	116

## **DAFTAR LAMPIRAN**

- Lampiran I : Surat Penunjukkan Pembimbing
- Lampiran II : Bukti Seminar Proposal
- Lampiran III : Surat Persetujuan Perubahan Judul Skripsi
- Lampiran IV : Surat Izin penelitian
- Lampiran V : Kisi-kisi Instrumen Penelitian
- Lampiran VI : Instrumen Penelitian
- Lampiran VII : Transkrip Wawancara
- Lampiran VIII : Catatan Lapangan
- Lampiran IX : Dokumentasi
- Lampiran X : Sertifikat
- Lampiran XI : Curriculum Vitae

## PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Transliterasi kata-kata Arab yang peneliti tulis dalam menyusun skripsi ini berpedoman pada Surat Keputusan Bersama (SKB) Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan R.I. Nomor: 158 Tahun 1987 dan Nomor: 0543b/U/1987. Secara garis besar, berikut urutannya:

### 1. Konsonan Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Śa	Ś	Es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ĥa	Ĥ	Ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	Ka dan Ha
د	Dal	D	De

ذ	Zal	Ẓ	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan ye
ص	Ṣad	Ṣ	Es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	Ḍ	De (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	Ṭ	Te (dengan titik di bawah)
ظ	Za	Ẓ	Zet (dengan titik di bawah)
ع	‘Ain	‘ _	Apostrof terbalik
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qof	Q	Qi
ك	Kaf	K	Ka

ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
ء	Hamzah	’	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

## 2. Konsonan Rangkap (*Syaddah*)

*Syaddah* atau *tasydid* yang di dalam sistem penulisan Arab dilambangkan dengan huruf dobel, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda *syaddah* itu.

Contoh: رَبَّنَا                      ditulis                      Rabbana

   نَزَّلَ                      ditulis                      Nazzala

### 3. Ta' Marbutah

Transliterasi untuk Ta' marbutah ada dua macam yaitu

- a. Bila dimatikan, ditulis h:

Contoh: جَنَّةٌ      ditulis      Jannah  
          طَلْحَةَ     ditulis      Talhah

(ketentuan ini tidak diperlukan terhadap kata-kata Arab yang sudah terserap ke dalam bahasa Indonesia seperti zakat, shalat dan sebagainya, kecuali dikehendaki lafal aslinya).

- b. Bila dihidupkan karena berangkaian dengan kata lain, ditulis t :

Contoh: رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ     ditulis      Raudatul aṭfāl  
          نِعْمَةٌ بِاللَّهِ             ditulis      Ni'matullah

### 4. Vocal pendek

◌ (fathah) ditulis a contoh      ضَرَبَ     ditulis     daraba

◌ (kasrah) ditulis i contoh      بَطِلَ     ditulis     baṭila

ُ (dammah) ditulis u contoh كُتِبَ ditulis kutiba

## 5. Vocal panjang

a. Fathah + alif, ditulis ā (garis di atas)

جَاهِلِيَّةٌ ditulis jāhiliyyah

b. Fathah + alif maqsūr, ditulis ā (garis di atas)

سَعَىٰ ditulis sa‘ā

c. Kasrah + ya mati, ditulis ī (garis diatas)

مَجِيدٌ ditulis majīd

d. Dammah + waw mati, ditulis ū (garis diatas)

فُرُوضٌ ditulis furūd

## 6. Vocal rangkap

a. Fathah + ya mati, ditulis ai

بَيْنَكُمْ ditulis bainakum

b. Fathah + waw mati, ditulis au

فَوْقَ ditulis fauqa

**7. Vocal-vokal pendek yang berurutan dalam satu kata,  
dipisahkan dengan apostrof**

أُعدَّتْ     ditulis  
                 u'iddat

**8. Kata sandang Alif + Lam**

a. Bila diikuti huruf qamariyah ditulis al-

الْقُرْآن     ditulis     al-qurān

b. Bila diikuti huruf syamsiyyah, ditulis dengan menggandengkan huruf syamsiyyah yang mengikutinya serta menghilangkan huruf I-nya.

السَّمَاء     ditulis     as-samaā'

# BAB I

## PENDAHULUAN

### A. Latar Belakang

Pendidikan dalam Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional adalah usaha sadar dan terencana untuk mewujudkan suasana belajar dan proses pembelajaran agar peserta didik secara aktif mengembangkan potensi dirinya untuk memiliki kekuatan spiritual keagamaan, pengendalian diri, kepribadian, kecerdasan, akhlak mulia, serta keterampilan yang diperlukan dirinya, masyarakat, bangsa dan negara.<sup>2</sup>

Pendidikan dalam perspektif Islam sebagaimana dikemukakan oleh *Daulay* pada dasarnya adalah pendidikan yang bertujuan untuk membentuk pribadi Muslim yang seutuhnya, mengembangkan seluruh potensi manusia baik yang berbentuk jasmani maupun rohani.<sup>3</sup> Sebagai proses pembentukan pribadi menuju terbentuknya insan sejati, pendidikan diartikan sebagai suatu kegiatan yang sistematis dan terarah kepada terbentuknya kepribadian peserta didik. Pengembangan kepribadian bukan hanya berarti pengembangan kepribadian dalam arti

---

<sup>2</sup> Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003.

<sup>3</sup> Putra dan Daulay Haidar, *Pendidikan Islam dalam Sistem Pendidikan Nasional di Indonesia* (Jakarta: Kencana, 2004), hlm. 31.

personal tetapi perkembangan kepribadian yang menyangkut aspek- aspek personal dan sosial.<sup>4</sup>

Cordero menyebutkan bahwa pendidikan mempunyai fungsi kemasyarakatan diantaranya: *Pertama*, menjaga kebudayaan suatu masyarakat dan dapat memindahkannya kepada generasi berikutnya. *Kedua*, sekolah adalah agen sosial yang utama untuk menanamkan nilai, norma serta harapan dari masyarakat terhadap seseorang, dan *ketiga*, sekolah adalah tempat dimana orang mempelajari “prinsip-prinsip” yang akan mendasari perilakunya sebagai warga masyarakat.<sup>5</sup>

Bahasa Arab adalah salah satu bahasa hidup yang dipakai sehari-hari dan merupakan bahasa resmi di beberapa negara seperti Saudi Arabia, Maroko, Aljazair, Libya, Tunisia, Mesir, Sudan, Lebanon, Syria, Irak, Kuwait, Iran, Uni Emirat Arab, Mesir, Palestina, dan beberapa negara di semenanjung Arabia.<sup>6</sup> Bahasa Arab adalah salah satu alat komunikasi sesama penggunanya. Selain itu bahasa Arab merupakan alat komunikasi manusia

---

<sup>4</sup> Tilaar. H.A.R & Riant Nugroho, *Kebijakan Pendidikan* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2008), hlm. 27.

<sup>5</sup> Sumartana, dkk, *Pluralisme, Konflik, dan Pendidikan Agama di Indonesia* (Yogyakarta: Institute DIAN/interfidei Pustaka Pelajar, 2005), hlm. 255.

<sup>6</sup> Abidin Ja'far, *Orientalis dan Studi tentang Bahasa Arab* (Yogyakarta: Bina Usaha. 1987), hlm. 42.

dengan penciptanya melalui ritual-ritual ibadah dan doanya.

Menurut pendapat Dr. Muljanto Sumardi, tujuan mempelajari bahasa asing adalah agar dapat menggunakan bahasa tersebut baik lisan maupun tulisan dengan tepat, fasih, dan bebas berkomunikasi dengan orang yang menggunakan bahasa tersebut.<sup>7</sup> Hal tersebut sesuai dengan tujuan mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa asing supaya dapat berkomunikasi dengan baik dan benar dengan sesama dan lingkungannya.

Mempelajari bahasa Arab tidak terlepas dari empat kemahiran berbahasa yaitu kemahiran membaca (*maharah al-qira'ah*), kemahiran menulis (*maharah al-kitabah*), kemahiran mendengar (*maharah al-istima'*), dan kemahiran berbicara (*maharah al-kalam*). Salah satu kemahiran yang paling dibutuhkan dalam pembelajaran bahasa Arab adalah kemahiran membaca (*maharah al-qira'ah*), karena membaca adalah salah satu keterampilan yang harus dikuasai dalam mempelajari sebuah bahasa.

Madrasah Aliyah adalah salah satu lembaga pendidikan yang memiliki peran penting sebagai pencetak kader-kader Islam yang menguasai keilmuan - keilmuan Islam terutama bahasa Arab.

---

<sup>7</sup> Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologis*, (Jakarta: Bulan Bintang, 1974), hlm. 56.

MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak adalah salah satunya, di sekolah ini bahasa Arab menjadi salah satu pelajaran yang ditekankan karena melihat pelajaran bahasa Arab di sekolah ini memiliki 2 jam pelajaran dalam satu minggu dan beberapa kali menjuarai lomba debat bahasa Arab tingkat kabupaten.<sup>8</sup>

Pada observasi awal penulis melihat cara guru mengajar bahasa Arab kepada siswa cukup mahir, yaitu melafalkan bunyi huruf, tanda baca dan intonasinya, mengulang-ulang kosakata di awal pelajaran dengan nyanyian, memahami isi teks dengan cara menerjemahkannya ke dalam bahasa Indonesia dan meminta siswa berdiskusi terlebih dahulu untuk bisa menerjemahkan isi teks yang sedang dipelajari lalu beberapa siswa diminta maju ke depan untuk membaca teks secara bergantian.<sup>9</sup>

Walaupun pelajaran bahasa Arab sudah diajarkan sejak Mts atau bahkan ada yang sudah pernah belajar bahasa Arab sejak sekolah diniyah, nyatanya pada saat penulis memperhatikan siswa-siswi maju ke depan membaca teks bahasa Arab penulis masih sering mendapati kesalahan

---

<sup>8</sup> Observasi awal pada tanggal 11 Maret 2019.

<sup>9</sup> *Ibid.*

kesalahan.<sup>10</sup> Jika kesalahan terus menerus dibiarkan maka akan menjadi suatu kebiasaan yang buruk untuk siswa dan berujung pada pembelajaran yang kurang maksimal. kemudian bisa menjadi terhambatnya tujuan pengajaran bahasa itu sendiri. Oleh karena itu, kesalahan-kesalahan dalam harus segera dikurangi atau kalau bisa dibetulkan agar tidak berkelanjutan. Terutama kesalahan dalam *maharah al-qira'ah*. Oleh karena itu, untuk bisa mencapai hal tersebut perlu dianalisis seluk beluk bentuk kesalahannya.

Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk melakukan pengkajian lebih lanjut mengenai “Analisis Kesalahan *Qira'ah* Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak”.

## **B. Pembatasan Masalah dan Rumusan Masalah**

Penelitian skripsi ini difokuskan pada analisis kesalahan *qira'ah* ditinjau dari aspek kesalahan Fonologi, Sintaksis, Morfologi dan Semantik. Berdasarkan uraian latar belakang dan pembatasan masalah diatas, maka penulis merumuskan beberapa masalah sebagai berikut:

1. Apa bentuk-bentuk kesalahan *qira'ah* pada aspek fonologi, sintaksis, morfologi, dan semantik siswa

---

<sup>10</sup> *Ibid.*

kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?

2. Apa faktor-faktor penyebab kesalahan *qira'ah* pada aspek fonologi, sintaksis, morfologi, dan semantik siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?
3. Bagaimana usaha yang sebaiknya dilakukan untuk memperbaiki kesalahan *qira'ah* pada aspek fonologi, sintaksis, morfologi dan semantik siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?

### **C. Tujuan Dan Kegunaan Penelitian**

Berdasarkan uraian diatas, penelitian ini bertujuan sebagai berikut:

1. Untuk mengetahui bentuk-bentuk kesalahan *qira'ah* pada aspek fonologi, sintaksis, morfologi, dan semantik siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak
2. Untuk mengetahui apa faktor-faktor penyebab kesalahan *qira'ah* pada aspek fonologi, sintaksis, morfologi, dan semantik siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak
3. Untuk mengetahui usaha yang sebaiknya dilakukan untuk memperbaiki kesalahan *qira'ah* pada aspek fonologi, sintaksis, morfologi dan semantik siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak

Selain tujuan penelitian yang telah diuraikan diatas terdapat beberapa kegunaan dari penelitian ini yaitu:

1. Secara Praktis

Hasil penelitian secara praktis dapat digunakan sebagai salah satu media untuk mengidentifikasi kesalahan-kesalahan *qira'ah* siswa-siswi MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak.

2. Secara Teoritis

Secara teoritis dapat digunakan sebagai bahan evaluasi kesalahan-kesalahan *qira'ah*, dan sebagai bahan pertimbangan untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan *qira'ah* siswa-siswi MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak.

#### **D. Telaah Pustaka**

Adapun sebelum melakukan penelitian, peneliti melakukan kajian pustaka terlebih dahulu terhadap beberapa skripsi yang berkaitan dengan judul tersebut yaitu:

Pertama, penelitian yang dilakukan oleh Nenin Arum Sari R yang berjudul “Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Kelas VIII G MTs N Piyungan Bantul”. Penelitian ini menjelaskan bahwa bentuk kesalahan fonologi yang terjadi pada siswa dibagi menjadi tiga, diantaranya perubahan fonem, penghilangan

fonem, dan penambahan fonem.<sup>11</sup> Persamaan dengan penelitian ini adalah sama-sama membahas tentang kesalahan *qira'ah*. Perbedaan dengan penelitian ini adalah skripsi karya Nenin Arum Sari R membahas kesalahan *qira'ah* secara mengerucut, hanya terfokus pada tatanan kesalahan fonologi saja, sedangkan penelitian penulis membahas kesalahan *qira'ah* dalam tatanan lebih umum, yaitu fonologi, semantik, morfologi, sintaksis.

Kedua, penelitian yang dilakukan oleh Syukur Prihantoro yang berjudul “Problematika Pembelajaran *Insya'* Pada Siswa Kelas II MTs Ibnul Qoyyim Putri Yogyakarta”. Penelitian ini menjelaskan problematika dalam pembelajaran *insya'* pada siswa Ibnu Qoyyim putri dibedakan menjadi dua, yaitu problem linguistik meliputi lemahnya kosakata, lemahnya gramatikal bahasa Arab siswa, kesalahan yang tidak sesuai kaidah. dan problem metodologis yang meliputi problem guru dan siswa seperti tidak tersedianya buku paket, terbatasnya alokasi waktu, terbatasnya media pembelajaran minimnya kesadaran belajar siswa, hanya terdapat satu guru *insya'* saja untuk semua jenjang, dan tidak dibuatnya silabus atau RPP untuk pacuan pengajaran. Dari hasil analisis telah terdapat

---

<sup>11</sup> Nenin Arum Sari R, “Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Kelas VIII G MTSN PIYUNGAN Bantul”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2016), hlm. 70.

kesalahan *insya'* kategori linguistik diperoleh 109 kali kesalahan siswa dengan rincian kesalahan fonologi sebanyak 44 kali, kesalahan morfologi sebanyak 12 kali, kesalahan sintaksis sebanyak 29 kali, dan kesalahan semantik sebanyak 24 kali.<sup>12</sup> Persamaan pada penelitian ini adalah sama-sama menganalisis kesalahan. Perbedaan dengan penelitian ini adalah penelitian oleh saudara Syukur Prihantoro fokus pada problematika *insya'* dalam studi analisis kesalahan linguistik, sedangkan peneliti fokus pada analisis kesalahan *qira'ah* dan tidak membahas problematikanya.

Ketiga, penelitian yang dilakukan oleh Arina Rizqi Hasanah yang berjudul “Analisis Kesalahan *Muhadasah* Dalam *Bi'ah Lughawiyyah* Santri Putri Pondok Pesantren Islam Muhammadiyah Tarbiyatul Mukmin Krakitan Salam Magelang”. Penelitian ini menjelaskan bahwa kesalahan *muhadasah* meliputi aspek linguistik yang meliputi fonologi yang berupa pergantian fonem baik fonem focal maupun konsonan, aspek morfologi yang berupa kesalahan ilmu *sharaf*, sintaksis, *nahwu*, semantik dan kesalahan yang diakibatkan oleh kekeliruan dalam strategi siasat

---

<sup>12</sup> Syukur Prihantoro, “Problematika Pembelajaran *Insya'* Pada Siswa Kelas II MTs Ibnul Qoyyim Putri Yogyakarta”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2016), hlm. 106.

permukaan.<sup>13</sup> Persamaan dengan penelitian ini adalah sama-sama persoalan yang diambil adalah mengenai kemahiran dan sama-sama menganalisis kesalahan. Perbedaan dengan penelitian ini adalah penelitian oleh Arina Rizqi Hasanah membahas kesalahan *Muhadasah*, dan subjek penelitian pada santri putri Ponpes Islam Muhammadiyah Tarbiyatul Mukmin Krakitan Salam dan peneliti membahas kesalahan *qira'ah* dan subjek penelitiannya kelas XI IIS 2.

Keempat, penelitian oleh Ahmad Sofyan yang berjudul “Problematika Pembelajaran Keterampilan Membaca Dan Menulis Bahasa Arab Siswa Kelas VIII SMP Muhammadiyah 2 Depok Sleman”. Penelitian ini menjelaskan tentang problem-problem sekaligus upaya-upaya yang harus dilakukan guru untuk mengatasi permasalahan keterampilan membaca dan menulis yang terjadi saat pembelajaran Bahasa Arab bagi siswa kelas VIII SMP Muhammadiyah 2 Depok Sleman.<sup>14</sup> Persamaan penelitian ini adalah sama-sama fokus pembahasan pada

---

<sup>13</sup> Arina Rizqi Hasanah “Analisis Kesalahan Muhadasah Dalam Bi’ah Lughawiyah Santri Putri Pondok Pesantren Islam Muhammadiyah Tarbiyatul Mukmin Krakitan Salam Magelang”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2016), hlm. 91.

<sup>14</sup> Ahmad Sofyan, “Problematika Pembelajaran Keterampilan Membaca Dan Menulis Bahasa Arab Siswa Kelas VIII Smp Muhammadiyah 2 Depok Sleman”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2013), hlm. 78.

keterampilan membaca. Perbedaan dengan penelitian ini adalah penelitian oleh saudara Ahmad Sofyan membahas problem pembelajaran keterampilan membaca dan menulis Bahasa Arab sedangkan peneliti membahas tentang analisis kesalahan membaca Bahasa Arab.

Kelima, penelitian oleh Nurul Utami yang berjudul “Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Siswi MTs Multilingual Kelas VIII Madrasah Mu’allimat Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2014/2015”. Penelitian ini menjelaskan tentang bentuk-bentuk kesalahan berbahasa lisan maupun tulisan siswi kelas VIII *Multilingual* MTs Mu'allimat Muhammadiyah diantaranya kesalahan fonologi yang meliputi perubahan konsonan dan pemendekan bunyi panjang, kesalahan sintaksis meliputi kesalahan penyusunan *na'at*, *jumlah ismiyyah* dan *'āmil nawāsib*. Terdapat juga kesalahan pemberian harokat akhir kalimat (*i'rāb*), kesalahan morfologi yang meliputi kesalahan pemilihan kata ganti (*ad-dāmir*), kesalahan *tashrif istilāhi* dan pemilihan *fa'il* yang tidak sesuai dengan *fi'il*, kesalahan semantik meliputi kesalahan penggunaan kata yang tidak sesuai dengan situasi dan penyusunan *jumlah* yang tidak mengikuti kaidah bahasa Arab sehingga

dapat merubah makna.<sup>15</sup> Persamaan penelitian ini adalah sama-sama membahas tentang analisis kesalahan. Perbedaan penelitian ini adalah penelitian oleh saudari Nurul Utami lebih luas karena membahas tentang analisis kesalahan berbahasa Arab yang ada mendengar, berbicara, menulis, membaca sedangkan peneliti menspesifikan penelitian tentang analisis kesalahan *qira'ah* saja.

Dengan demikian, penelitian ini dapat dikatakan orisinal karena penelitian yang dilakukan oleh peneliti ini berbeda dengan penelitian-penelitian terdahulu. Penelitian ini meneliti tentang kesalahan *qira'ah* dalam aspek fonologi, sintaksis, morfologi, semantik dalam pembelajaran Bahasa Arab.

#### **E. Sistematika Penulisan**

Sistematika pembahasan ini dimaksudkan untuk memberikan gambaran tentang isi skripsi secara keseluruhan. Penelitian ini dibagi menjadi lima bab, yaitu:

Bagian awal meliputi: halaman judul, pernyataan keaslian, pernyataan berjilbab, surat persetujuan pembimbing, halaman pengesahan, motto, halaman persembahan, abstrak, kata pengantar, dan daftar isi.

---

<sup>15</sup> Nurul Utami, "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Siswi Mts Multilingual Kelas VIII Madrasah Mu'allimat Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2014/2015", *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2015), hlm. 76.

BAB I berisi tentang pendahuluan yang terdiri dari: latar belakang masalah, batasan masalah, rumusan masalah, tujuan dan kegunaan penelitian, telaah pustaka dan sistematika pembahasan.

BAB II berisi tentang kajian teori, kerangka berpikir, dan metode penelitian.

BAB III merupakan deskripsi gambaran umum MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak, meliputi letak geografis, sejarah singkat berdirinya, susunan organisasinya, sarana dan prasarana yang tersedia dan pembelajaran bahasa Arab di dalamnya.

BAB IV merupakan pembahasan hasil penelitian di lapangan untuk menjawab rumusan masalah berupa analisis kesalahan *qira'ah* dalam pembelajaran Bahasa Arab kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak.

BAB V berisi penutup yang memuat kesimpulan penelitian, saran penulis sebagai sumbangan pemikiran baru berlandaskan penelitian dan kata penutup.

Bagian akhir skripsi ini meliputi: daftar pustaka, lampiran-lampiran yang berkaitan dengan skripsi dan *curriculum vitae* penulis.

## BAB V PENUTUP

### A. Kesimpulan

Setelah penulis menyelesaikan penelitian di MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak, maka hasil penelitian dapat disimpulkan sebagai berikut:

1. Bentuk-bentuk kesalahan *qira'ah* siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak

a. Pada aspek Fonologi

Kesalahan pada aspek ini yaitu kesalahan pada pelafalan huruf. Contohnya ع yang dibaca ا , huruf ث yang dibaca س .

b. Pada aspek Sintaksis

Kesalahan Sintaksis ini kesalahan saat membaca kharokat akhir seperti أَنْ تُشَاهِدَ yang dibaca وَالْإِنَارَةُ الْكَهْرَبَائِيَّةُ , أَنْ تُشَاهِدَ .

c. Pada aspek Morfologi

Kesalahan menyebutkan asal kata dari bentuk *mudhore'* sebagai contoh : تُنْظِمُ yang asal katanya adalah نَظَّمَ tetapi dijawab نَظَّمَ , نَظَّمَ , نَظَّمَ .

d. Pada aspek Semantik

kesalahan pada aspek semantik ini kesalahan menentukan makna kata. contohnya kata الْمُسْتَشْفِيَّاتِ yang diartikan rumah sakit saja padahal arti sebenarnya adalah dan rumah sakit-rumah sakit,

2. Faktor-faktor penyebab kesalahan *qira'ah* siswa kelas XI IIS2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak adalah:
  - a. Latar belakang yang berbeda-beda.
  - b. Tidak sekolah madrasah diniyyah di kampungnya.
  - c. Alokasi waktu pembelajaran bahasa Arab yang terbatas.
  - d. Salah memahami suatu kata sehingga mengakibatkan salah terjemah.
  - e. Minimnya semangat siswa pada mata pelajaran bahasa Arab.
3. Upaya untuk meminimalisir kesalahan *qira'ah* siswa kelas XI IIS 2 MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak adalah:
  - a. Dari guru bahasa Arab akan melakukan pendampingan dan kontrol yang terus menerus pada siswa.
  - b. Dari pihak sekolah akan menerapkan 1 jam pelajaran mulok melalui program baca tulis Al-Qur'an dan *qira'ah* al-Qur'an setiap hari sebelum proses pembelajaran dimulai.
  - c. Siswa kelas XI IIS 2 akan lebih giat belajar bahasa Arab dan berlatih membaca teks Arab berulang-ulang.

## **B. Saran**

Setelah mengetahui seluk beluk permasalahan yang telah peneliti kaji, izinkanlah peneliti menyampaikan beberapa saran yang semoga dapat bermanfaat dan dijadikan bahan pertimbangan dan masukan untuk pihak Madrasah, yaitu sebagai berikut:

Pertama, kepada kepala sekolah hendaknya mengadakan kegiatan kebahasaan yang menarik siswa minat belajar bahasa Arab siswa lebih dalam. Kedua, bagi guru bahasa Arab hendaknya lebih memperhatikan metode pembelajaran agar lebih variatif lagi agar tidak terkesan itu-itu saja pembelajarannya karena ini mengakibatkan kejenuhan pada pembelajaran. Ketiga, bagi siswa agar berusaha mencintai bahasa Arab dan lebih giat belajar bahasa Arab terutama dalam *nahwu sharaf* dan menerjemahkan kata sesuai dengan konteksnya.

## **C. Kata Penutup**

Syukur Alhamdulillah penguji haturkan kepada Allah SWT yang telah memberikan rahmat dan nikmat yang tak terhingga sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan segala macam rintangan yang menghadang. Dengan kuasa-Nya alhamdulillah penulis mampu menyelesaikan skripsi ini sepenuh jiwa raga penulis. Namun penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna

dan masih banyak kekurangan yang menyertai penulisan skripsi ini.

Dengan demikian tentu saja penulis meminta maaf dan sangat mengharapkan kritik dan saran yang sifatnya membangun guna untuk kesempurnaan skripsi ini dan menambah wawasan penulis tentunya.

## DAFTAR PUSTAKA

### **Buku:**

- Ainin M, M. Tohir dan Imam Asrori. *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2006.
- Al-Gulayain, Mustafa. *Jami' ad-Durus*. Libanon: Darul Fikri. 2007.
- Arifin, Zainal. *Evaluasi Pembelajaran Prinsip, Teknik, Dan Prosedur*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2016.
- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT Rineka Cipta. 2013.
- \_\_\_\_\_. *Evaluasi Program Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara. 2010.
- Arsyad, Azhar. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Surabaya: Pustaka Pelajar. 2003.
- Asyrofi, Syamsuddin. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konsep Dan Implementasinya*. Yogyakarta: Penerbit Ombak. 2016.
- Bahrudin, Ulil. *Mahârah al-Tadrîs*. Malang: UIN Press. 2011.
- Fuad, Ahmad Effendy. *Metelogi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat. 2005.
- Hamalik, Oemar. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara. 1995.

- Hamid, Abdul dan Uril Baharuddin. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media*. Malang: UIN Malang Press. 2008.
- Ja'far, Abidin. *Orientalis dan Studi tentang Bahasa Arab*. Yogyakarta: Bina Usaha. 1987.
- Malibary, A Akrom. *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada PTAIN*. Jakarta: Depag RI. 1976.
- Ni'mah, Fuad. *Mulakhos*. Beirut: Dar As-tsaqofah. 2011.
- Putra, dan Daulay Haidar. *Pendidikan Islam dalam Sistem Pendidikan Nasional di Indonesia*. Jakarta: Kencana. 2004.
- Rais, Heppy El. *Kamus Ilmiah Populer*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar. 2012.
- Rosyidi, Abd Wahab dan Mamlumatul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press. 2012.
- Sudijono, Anas. *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada. 2001.
- Sudarwan dan Khairil. *Profesi Kependidikan*. Bandung: Alfabeta. 2010.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung : Penerbit Alfabeta. 2015.

\_\_\_\_\_. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. 2012.

Sumartana dkk. *Pluralisme, Konflik, dan Pendidikan Agama di Indonesia*. Yogyakarta: Institute DIAN/interfidei Pustaka Pelajar. 2005.

Sumardi, Mulyanto. *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab Pada Perguruan Tinggi Agama Islam*. Jakarta: Proyek Pengembangan Sistem Pendidikan Agama Departemen Agama RI. 1976.

\_\_\_\_\_. *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologis*. Jakarta: Bulan Bintang. 1974.

Syah, Dalam Darwyn. *Perencanaan Sistem Pengajaran Pendidikan Agama Islam*. Jakarta: Gaung Persada Pers. 2007.

Taufiqurrachman, R. *Leksiologi Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press. 2008.

Tarigan, Henry Guntur dan Djago Tarigan. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung: Angkasa. 2011.

Tarigan, Henry Guntur. *Pengajaran Pemerolehan Bahasa*. Bandung: Angkasa. 1988.

\_\_\_\_\_. *Pengajaran Morfologi*. Bandung: Angkasa. 1985.

\_\_\_\_\_. *Pengajaran Semantik*. Bandung: Angkasa. 1985.

\_\_\_\_\_. *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa. 1979.

Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003.

**Skripsi:**

Hasanah Arina Rizqi “Analisis Kesalahan Muhadasah Dalam Bi’ah Lughawiyah Santri Putri Pondok Pesantren Islam Muhammadiyah Tarbiyatul Mukmin Krakitan Salam Magelang”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2016.

Prihantoro Syukur, “Problematika Pembelajaran Insyah’ Pada Siswa Kelas II MTs Ibnul Qoyyim Putri Yogyakarta”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2016.

R. Nenin Arum Sari “Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Kelas VIII G MTSN PIYUNGAN Bantul”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2016.

Sofyan Ahmad, “Problematika Pembelajaran Keterampilan Membaca Dan Menulis Bahasa Arab Siswa Kelas VIII SMP Muhammadiyah 2 Depok Sleman”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2013.

Utami Nurul, “Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Siswi Mts Multilingual Kelas VIII Madrasah Mu’allimat Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2014/2015”, *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, Yogyakarta: Perpustakaan PPs. UIN Sunan Kalijaga, 2015.

**Jurnal:**

Rohman, Fathur. *Strategi Pengelolaan Komponen Pembelajaran Bahasa Arab*. Jurnal Arabiyat Vol 1, No. 1. Jombang: Universitas Hasyim Asy'ari. 2014.

Sa’adah, Fina. *Analisis Kesalahan Berbahasa Dan Perannya Dalam Pembelajaran Bahasa Asing*. Jurnal Walisongo: Vol. 14 No.1. 2012.

Suryadarma, Yoke. المقارنة بين علم اللغة التقابلي وتحليل الأخطاء. Jurnal Lisanu ad-Dhad: Vol. 02, No. 01. April 2015.

**Kitab:**

Departemen Agama RI. *Al-Qur’an dan Terjemahannya*. Bandung: CV Jabal Raudlatul Jannah. 2010.

**Web:**

<http://dul12.blogspot.com/2013/05/pembelajaran-bahasa-arab.html> diakses pada tanggal 15 Januari 2019 pukul 15.36.



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN  
YOGYAKARTA

Jln. Laksda Adisucipto, Telp. 0274-513056, Fax. 0274-519734 Yogyakarta

Nomor : B-011/Un.2/KJ/PP.00.9/1/2019  
Lampiran : 1 (Satu) jilid proposal  
Perihal : **Penunjukan Pembimbing Skripsi**

Yogyakarta, 17 Januari 2019

Kepada Yth. :  
Drs. H. Syamsuddin., M.M.  
Dosen Jurusan PBA Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
UIN Sunan Kalijaga  
Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Berdasarkan hasil rapat pimpinan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta pada tanggal perihal pengajuan Proposal Skripsi Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Tahun Akademik 2018/2019 setelah proposal tersebut dapat disetujui Fakultas, maka Bapak/Ibu telah ditetapkan sebagai pembimbing Skripsi :

Nama : Nisda Fahrunnisa  
NIM : 15420024  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul : ANALISIS KESALAHAN QIRO'AH DALAM  
PEMBELAJARAN BAHASA ARAB KELAS XI IPS 2 MAN 2  
SLEMAN TAHUNAJARAN 2018/2019

Demikian agar menjadi maklum dan dapat dilaksanakan sebaik-baiknya.

*Wassalamu'alaikum Wr.Wb.*

an. Dekan  
Ketua Jurusan PBA

  
Drs. H. Ahmad Rodli, M.S.I.  
 NIP. 19590114 198803 1 001

Tembusan dikirim kepada yth :

1. Dosen pembimbing.
2. Mahasiswa ybs.



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN  
YOGYAKARTA

*Jln. Laksda Adisucipto, Telp. : (0274) 513056 Fax. 519734 E-mail : tarbiyah@uin-suka.ac.id*

### BUKTI SEMINAR PROPOSAL

Nama Mahasiswa : Nisda Fahrunnisa  
 Nomor Induk : 15420024  
 Jurusan : PBA  
 Semester : VIII  
 Tahun Akademik : 2018/2019  
 Judul Skripsi : ANALISIS KESALAHAN QIRA'AH DALAM PEMBELAJARAN  
 BAHASA ARAB KELAS XI IPS 2 MAN 2 SLEMAN  
 TAHUNAJARAN 2018/2019

Telah mengikuti seminar riset tanggal : 19 Februari 2019

Selanjutnya, kepada Mahasiswa tersebut supaya berkonsultasi kepada pembimbing berdasarkan hasil-hasil seminar untuk penyempurnaan proposal lebih lanjut.

Yogyakarta, 19 Februari 2019  
 Moderator

Drs. H. Syamsuddin., M.M.  
 NIP. 19560608 198303 1 005



KEMENTERIAN AGAMA  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA**  
**FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Alamat :Jl. Marsda Adisucipto Telp. 513056, 7103871, Fax. (0274) 519734 E-mail : [ftk@uin-suka.ac.id](mailto:ftk@uin-suka.ac.id).  
 YOGYAKARTA 55281

Nomor : B-085/Un.02/Kj/PP.00.9/3/2019

Yogyakarta, 19 Maret 2019

Lamp. : Proposal

Hal : Persetujuan Perubahan  
 Judul Skripsi

Kepada  
**Sdr. Nisda Fahrunnisa**  
**NIM : 15420024**

*Assalamu'alaikum, Wr. Wb.*

Dengan ini Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta dapat menyetujui permohonan saudara perihal perubahan judul skripsi dengan memperhatikan alasan saudara, Adapun judul semula adalah :

Judul semula :

**ANALISIS KESALAHAN QIRA'AH DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB  
 KELAS XI IPS 2 MAN 2 SLEMAN TAHUNAJARAN 2018/2019**

Dirubah menjadi :

**ANALISIS KESALAHAN QIRA'AH DALAM PEMBELAJARAN BAHASA  
 ARAB KELAS XI IIS 2 MA KETERAMPILAN AL-IRSYAD GAJAH  
 DEMAK TAHUNAJARAN 2018/2019**

Demikian semoga dapat menjadikan maklum bagi semua pihak yang terkait.

*Wassalamu'alaikum, Wr. Wb.*

Ketua Jurusan  
 Pendidikan Bahasa Arab

  
Drs. H. Ahmad Rodli, M.Si  
 NIP. 19590114 198803 1 001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA**  
**FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Alamat : Jl. Marsda Adisucipto Telp. 513056, 7103871, Fax. (0274) 519734 <http://tarbiyah.uin-suka.ac.id/>  
 E-mail : [fik@uin-suka.ac.id](mailto:fik@uin-suka.ac.id), YOGYAKARTA 55281

Nomor : B-1025 /Un.02/DT.1/PN.01.1/03/2019

21 Maret 2019

Lamp. : 1 Bendel Proposal

Perihal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada

Yth : Kepala-MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak

*Assalamu'alaikum wr. wb.*

Dengan hormat, kami beritahukan bahwa untuk kelengkapan penyusunan skripsi dengan Judul: "**ANALISIS KESALAHAN QIRA'AH DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB KELAS XI IIS 2 MA KETERAMPILAN AL-IRSYAD GAJAH DEMAK TAHUN AJARAN 2018/2019**", diperlukan penelitian.

Oleh karena itu kami mengharap dapatlah kiranya Bapak/Ibu berkenan memberi izin kepada mahasiswa kami :

Nama : Nisda Fahrunnisa

NIM : 15420024

Semester : VIII (Delapan)

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Alamat : Ds. Sari, Kec. Gajah, Kec. Demak

untuk mengadakan penelitian di **MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak**.

dengan metode pengumpulan data Observasi, Wawancara, dan Dokumentasi.

Adapun waktunya

mulai tanggal : Maret- April 2019

Demikian atas perkenan Bapak/Ibu, kami sampaikan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum wr. wb.*



.....n. Dekan

..... Wakil Dekan Bidang Akademik

..... Istihingsih

Tembusan :

1. Dekan (sebagai laporan)
2. Kaprodi PBA
3. Mahasiswa yang bersangkutan ( untuk dilaksanakan )
4. Arsip

## KISI-KISI INSTRUMEN PENELITIAN

A. Gambaran Umum MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah  
Demak

<b>NO</b>	<b>Indikator</b>	<b>Metode</b>
1.	Letak Geografis a. Identitas Madrasah	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observasi</li> <li>• Dokumentasi</li> </ul>
2.	Sejarah Berdiri	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wawancara</li> <li>• Dokumentasi</li> </ul>
3.	Visi Misi dan Tujuan	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wawancara</li> <li>• Dokumentasi</li> </ul>
4.	Struktur Organisasi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokumentasi</li> </ul>
5.	Daftar Guru, Karyawan dan Siswa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokumentasi</li> </ul>
6.	Ekstrakurikuler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokumentasi</li> </ul>
7.	Sarana Prasarana	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokumentasi</li> </ul>

B. Pembelajaran Bahasa Arab

<b>NO</b>	<b>Indikator</b>	<b>Metode</b>
1.	Analisis kesalahan <i>Qira'ah</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tes</li> </ul>
2.	Faktor Penyebab Kesalahan <i>Qira'ah</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wawancara</li> </ul>
3.	Upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan <i>Qira'ah</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wawancara</li> </ul>

C. Tes *Qira'ah*

No	Indikator Aspek kesalahan	Keterangan
1.	Fonologi	Ketika siswa melakukan kesalahan pada pelafalan bunyi baik kata, frasa, atau kalimat pada saat maju tes lisan.
2.	Sintaksis	Ketika siswa melakukan kesalahan dalam membaca harokat akhir pada lembar tes yang telah penulis sediakan.
3.	Morfologi	ketika siswa melakukan kesalahan dalam menyebutkan asal kata dari bentuk mudhore' yang terdapat pada lembar tes.
4.	Semantik	Ketika siswa melakukan kesalahan dalam pemaknaan kata yang telah penulis garis bawah dalam teks yang telah penulis sediakan.

### Instrumen Observasi

Mata Pelajaran :

Jam Pelajaran ke- :

Materi :

Guru pengampu :

Tanggal pengamatan :

No	Aspek yang dinilai	Realisasi		Keterangan
		Ya	Tidak	
1.	Keterampilan membuka pelajaran: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Menarik perhatian siswa</li> <li>b. Persiapan untuk memulai pembelajaran</li> <li>c. Menjelaskan tujuan pembelajaran</li> </ol>			
2.	Keterampilan menjelaskan materi: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Penyampaian materi dengan jelas</li> <li>b. Menyertakan contoh disetiap pembelajaran</li> <li>c. Penggunaan metode secara tepat</li> <li>d. Penggunaan media secara tepat</li> </ol>			

3.	<p>Interaksi pembelajaran:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Mampu memndorong siswa aktif</li> <li>b. Mampu mengelola kelas dengan baik</li> <li>c. Memberi bantuan kepada siswa yang kesulitan</li> </ul>			
4.	<p>Keterampilan berdiskusi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Memberi kesempatan bertanya kepada siswa yang belum paham</li> <li>b. Memberi kesempatan kepada siswa yang mau menyanggah</li> </ul>			
5.	<p>Keterampilan ketepatan waktu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Membuka pembelajaran sesuai jamnya</li> <li>b. Menutup pelajaran sesuai jamnya</li> <li>c. Penggunaan waktu secara efektif</li> </ul>			

6.	Keterampilan menutup pelajaran: a. Melakukan penarikan kesimpulan pembelajaran			
----	---	--	--	--

## **Instrumen Wawancara kepada Kepala Madrasah MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak**

Hari/tanggal :

Jam :

Lokasi :

Responden :

1. Bagaimana letak geografis dan sejarah berdirinya MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?
2. Apa visi dan misi serta tujuan MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?
3. Bagaimanakah pandangan bapak mengenai pembelajaran Bahasa Arab di MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?
4. Apakah sarana dan prasarana untuk pembelajaran sudah memadai?
5. Apakah ada program khusus/ ekstra kurikuler untuk menunjang pembelajaran Bahasa Arab pak?
6. Menurut pandangan Bapak, Apakah pembelajaran bahasa Arab sudah bisa dikategorikan sukses atau belum? Apa alasannya? Dan jika belum bagaimana solusinya?
7. Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan yang sering sekali terjadi dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharah Qira'ah*?

### **Instrumen Wawancara pada Guru Bahasa Arab**

Hari/tanggal :

Jam :

Lokasi :

Responden :

1. Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di Ma Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak, pak?
2. Menurut bapak apakah pembelajaran Bahasa Arab sudah sesuai dengan tujuan yang sudah bapak paparkan tadi?
3. Bagaimana metode, stategi, dan media pembelajaran yang bapak gunakan di dalam kelas dalam pembelajaran bahasa Arab secara umum?
4. Apa saja kendala ketika proses pembelajaran berlangsung?
5. Lalu bagaimana metode yang bapak gunakan untuk *Maharah Qira'ah* ?
6. Apakah ada problem dalam pembelajaran *qiro'ah*? Jika ada problem yang bagaimana?
7. Apakah masih sering terjadi kesalahan-kesalahan yang dilakukan siswa dalam 4 kemahiran berbahasa, terutama pada *Maharah Qira'ah* ?
8. Apakah ada problem dalam kategori fonologi (pengucapan bunyi huruf)? Jika ada apa faktor penyebabnya?
9. Apakah ada problem dalam kategori sintaksis (*nahwu*)? Jika ada apa faktor penyebabnya?
10. Apakah ada problem dalam kategori Morfologi (*sharaf*)? Jika ada apa faktor penyebabnya?

11. Selanjutnya, apakah ada problem dalam kategori semantik (menentukan makna kata)? Jika ada apa faktor penyebabnya?
12. Apakah pembelajaran bahasa Arab sudah bisa dikatakan sukses? Mengapa?
13. Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharah Qira'ah*?

### Instrumen Wawancara Siswa Kelas XI IIS 2

Hari/tanggal :

Jam :

Lokasi :

Responden :

1. Sejak kapan anda mengenal Bahasa Arab?
2. Bagaimana pendapat anda tentang pembelajaran Bahasa Arab?
3. Apakah anda senang mempelajari Bahasa Arab?
4. Apa tujuan anda mempelajari Bahasa Arab?
5. Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru bahasa Arab anda?
6. Problem apa saja yang ada alami saat pembelajaran Bahasa Arab?
7. Apakah anda senang belajar *maharah qira'ah*?
8. Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru di *Maharah Qira'ah*?
9. Apa saja problem yang anda alami saat pembelajaran *maharah qira'ah*?
10. Apakah ada problem dalam kategori fonologi (pengucapan bunyi huruf)? Jika ada apa faktor penyebabnya?
11. Apakah ada problem dalam kategori sintaksis (*nahwu*)? Jika ada apa faktor penyebabnya?
12. Apakah ada problem dalam kategori Morfologi (*sharaf*)? Jika ada apa faktor penyebabnya?
13. Selanjutnya, apakah ada problem dalam kategori semantik (menentukan makna kata)? Jika ada apa faktor penyebabnya?

14. Menurut anda apakah pembelajaran bahasa Arab di kelas XI IIS 2 sudah bisa dikatakan sukses? Mengapa?
15. Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharoh Qiro'ah*?

## Intrumen Tes

(أ)

نُشَاهِدُ أَنْوَاعَ الْوَسَائِلِ الَّتِي تَقُومُ بِتَوْفِيرِهَا الْحُكُومَةُ أَوْ غَيْرُهَا لِلنَّاسِ  
تَسْهِيلًا لِمُمَارَسَةِ أَعْمَالِهِمْ وَمِنْ أَهَمِّ هَذِهِ الْوَسَائِلِ :

١. التَّسْهِيلَاتُ الْإِجْتِمَاعِيَّةُ، الَّتِي يَتِمُّ تَوْفِيرُهَا لِمَصَالِحِهِمُ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ  
مِثْلُ الْمَدَارِسِ

وَالْمُسْتَشْفَيَاتِ وَدُورِ الْعِبَادَةِ.

٢. التَّسْهِيلَاتُ الْعَامَّةُ، الَّتِي يَتِمُّ تَوْفِيرُهَا لِمَصَالِحِ النَّاسِ جَمِيعًا، مِثْلُ  
الشُّوَارِعِ وَالْإِنَارَةِ الْكَهْرَبَائِيَّةِ

(ب)

وَفِي جَاكِرَتَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نُشَاهِدَ بَعْضَ الْمَرَافِقِ الْعَامَّةِ مِنْ فَوْقِ الْبُرْجِ  
الْقُومِيِّ. نَنْظُرُ فِي الْمَنْظَارِ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً هَذَا مَسْجِدُ الْإِسْتِقْلَالِ وَغَيْرُهُ مِنْ  
الْمَسَاجِدِ الَّتِي تَرْتَفِعُ مَاذَنْهَا إِلَى السَّمَاءِ. وَهَذِهِ شُورِعُ تَزْدَجِمُ بِالْأَتِ  
الْمُوَاصَلَاتِ وَهَذِهِ جُسُورٌ يَمُرُّ فَوْقَهَا النَّاسُ وَجُسُورٌ أُخْرَى تَمُرُّ عَلَيْهَا  
السِّيَّارَاتُ.

وَعَلَى جَانِبِ الشُّورَاعِ أَرْضِيَّةٌ، يَمْشَى عَلَيْهَا الْمُشَاهِدُ تِلْكَ إِشَارَةٌ  
الْمُرُورِ فِي الطَّرِيقِ، وَهِيَ تُنظَّمُ الْمُرُورَ وَنَسْتَطِيعُ أَنْ نَنْظُرَ فِي الْمَنْظَارِ  
مَبَانِيًا ضَخْمَةً كَثِيرَةً، مِنْهَا قَصْرُ الرِّئَاسَةِ وَمَبَانِيُ الْوِزَارَاتِ وَالْمَحَلَّاتِ  
التَّجَارِيَّةِ.

## **Transkrip Wawancara Kepala Madrasah MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak**

Hari/tanggal : Selasa, 26 Maret 2019  
Jam : 08:09- selesai.  
Lokasi : Ruang Kepala Madrasah  
Responden : Bapak Subkhan S.Ag

### 1. Tanya:

Bagaimana letak geografis dan sejarah berdirinya MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?

Jawab:

Dilihat dari sudut pandang perkotaan bahwa Madrasah Aliyah ini tidak termasuk dalam kategori madrasah perkotaan karena jarak tempuh antara titik pusat kota antara 13km ditengah-tengah antara kota Demak dan kota kudu, namun jika dilihat dari aspek strategis madrasah ini sangat stategis karena berada di pinggiran jalur panturayang menghubungkan jalur gajah-dempet dan kemudian jalur-jalur lain dan berada pada titik kecamatan dan berada dibelakang kota di kecamatan Gajah. Maka madrasah ini sangat stategis. Dari segi berdirinya Madrasah Aliyah Al-Irsyad berdiri antara tahun 1981an yang dirintis oleh bapak dr H. Abdul Kholiq sebagai pendiri sekaligus kepala yang pertama. Sehingga perkembangannya madrasah ini mengalami beberapa fase tipe madrasah yang pertama sebagai Madrasah Aliyah Bileal negeri di Kendal, kemudian setelah adanya regulasi Madrasah Aliyah ini menjadi Madrasah Aliyah mandiri dengan akreditasi A yang kemudian tahun ke tahun berubahlah madrasah Aliyah keterampilan. Secara terperinci mengenaisejarah berdirinya bisa dilihat di profil madrasa.

2. Tanya:

Apa visi dan misi serta tujuan MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?

Jawab:

Ada visi misi yang kemudian dalam 5 tahun mengalami penyempurnaan. Yang pertama visi yaitu Terwujudnya kader Islam yang beriman dan bertaqwa, berakhlaqul karimah, menguasai sains dan teknologi yang berorientasi persaingan global, memiliki kemampuan kewirausahaan dan berperilaku sadar lingkungan. Madrasah ini merupakan madrasah adiwiyata tingkat nasional itu kenapa di visi madrasah ada kata-kata berperilaku sadar lingkungan. Dari visi tersebut dijabarkan ke misi, yaitu ada 7 yang bisa anda lihat di profil madrasah.

3. Tanya:

Bagaimanakah pandangan bapak mengenai pembelajaran Bahasa Arab di MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak?

Jawab:

Untuk pembelajaran bahasa Arab di Madrasah Aliyah Al-Irsyad Gajah diarahkan kepada penguasaan bahasa yang kemudian dalam kesehariannya anak tidak hanya melakukan pembelajaran bahasa Arab yang terkait dengan gramatikal, tetapi juga melakukan praktik sehari-hari. Dan kemudian yang di pondok bisa di praktekan di pondok pesantren. Sehingga pandangan saya terkait dengan pembelajaran bahasa Arab tidak hanya materi tapi praktik melafalkan kemudian dipraktekan sehari-hari dalam proses belajar mengajar.

4. Tanya:

Apakah sarana dan prasarana untuk pembelajaran sudah memadai?

Jawab:

pada prinsipnya sarana ada yaitu pengembangan lab bahasa yang kemudian sudah kami sediakan ditambah juga ada jurusan bahasa, tetapi belum mencukupi sepenuhnya. Ya setidaknya sudah bisa untuk menunjang pembelajaran.

5. Tanya:

Apakah ada program khusus/ ekstra kurikuler untuk menunjang pembelajaran Bahasa Arab pak?

Jawab:

Ekstra kurikuler untuk menunjang pembelajaran Bahasa Arab sudah disediakan madrasah kemudian dimanfaatkan oleh pengampu bahasa Arab dan oleh siswa yang dikembangkan dengan cara berdebat/yang lain.

6. Tanya:

Menurut pandangan Bapak, Apakah pembelajaran bahasa Arab sudah bisa dikategorikan sukses atau belum?

Jawab:

Menurut pandangan saya kategori sukses secara menyeluruh belum tetapi sukses di bidang tertentu sudah, seperti sukses dalam penguasaan materi sudah, sukses di dalam pengembangan praktik berbahasa Arab memang belum bisa dilakukan seluruh siswa. Maka pandangan saya untuk pembelajaran bahasa Arab ini butuh pendampingan yang serius agar siswa dapat mengomunikasikan kesehariannya menggunakan bahasa Arab.

7. Tanya:

Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan yang sering sekali terjadi dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharah Qira'ah*?

Jawab:

Dalam upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan yang sering sekali terjadi dalam pembelajaran bahasa Arab maka di Madrasah Aliyah diberikan pengembangan berupa baca tulis al-qur'an dan kemudian ditunjang dengan 1 jam pembelajaran *qira'ah* secara khusus. Semua Mapel mulok yang dikembangkan dimadarasah ini tujuannya hanyalah untuk mendukung proses pembelajaran bahasa Arab secara menyeluruh sehingga dalam mencegah/ meminimalisir kesalahan-kesalahan tersebut sudah kami antisipasi dengan kebijakan menerapkan 1 jam pembelajaran mulok melalui baca tulis Al-Qur'an tiap hari sebelum proses pembelajaran dimulai.

## Transkrip Wawancara Guru Bahasa Arab

Hari/tanggal : 23 Maret 2019

Jam : 10.53 s.d selesai

Lokasi : Ruang BK

Responden : Bapak KH. Bahrudin S.Pd.I

1. Tanya:

Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di Ma Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak, pak?

Jawab:

Tujuan pembelajaran bahasa Arab adalah:

- 1) Agar peserta didik mampu menguasai dan bisa mempraktekkan 4 keterampilan, yaitu *istima'*, *kalam*, *qiro'ah*, *kitabah*.
- 2) Membekali anak-anak di dunia luar yang mungkin menjadi tkw, guru/ustad di kampung-kampung agar tidak asing dengan bahasa Arab.

2. Tanya:

Menurut bapak apakah pembelajaran Bahasa Arab sudah sesuai dengan tujuan yang sudah bapak paparkan tadi?

Jawab:

kalo tujuan mau tidak mau harus yakin sudah sesuai. Karena bagaimanapun pelajaran bahasa Arab itu bagaimana

anak-anak mengenal bahasa Asing, dimana temanya sudah dirumuskan secara nasional.

3. Tanya:

Bagaimana metode, strategi, dan media pembelajaran yang bapak gunakan di dalam kelas dalam pembelajaran bahasa Arab secara umum?

Jawab:

Metode dan strateginya variatif. Tergantung pak guru memberi pelajaran waktu itu. Misal istima' kita menggunakan sarana audio visual, khiwar tentu kami menggunakan cara dimana anak bisa menirukan pak guru bagaimana cara membaca dari aspek intonasi, diaman bertanya dan menjawab sesuai intonasinya dan sesuai titik komanya.

4. Tanya:

Apa saja kendala ketika proses pembelajaran berlangsung?

Jawab:

Kendalanya cukup banyak. Terutama anak yang berlatar belakang dari SMP, jadi anak kurang perhatian dengan bahasa Arab, anak tidak menguasai dan menganggap bahasa Arab adalah bahasa asing jadi pak guru harus berusaha keras untuk bergabung dan bisa mengikuti dengan yang lain.

5. Tanya:

Lalu bagaimana metode yang bapak gunakan untuk *Maharah Qira'ah* sendiri?

Jawab:

Sesuai petunjuk yang disilabus/rpp tentu anak dibacakan terlebih dahulu, karena bagaimanapun qira'ah adalah harus didengarkan kepada siswa dimana siswa tentu sangat fariatif dalam cara membaca khususnya bahasa Arab. Disana ada penekanan-penekanan baik intonasi, terlebih makhorijul khuruf harus fasih, sambil menekankan makna yang anak-anak kurang bisa. Selanjutnya anak nanti disuruh mengulang. Walaupun harus dituntun oleh pak guru satu baris-satu baris hingga anak itu bisa didengar pak guru dianggap sesuai dengan bacaan yang dimaksud itu.

6. Tanya:

Apakah ada problem dalam pembelajaran *qira'ah*? Jika ada problem yang bagaimana?

Jawab:

Problem tentu banyak, diantaranya:

Bahasa Arab bahasa asing dan anak itu variatif, dengan intonaasi yang menekankan pada makna. Mengenai makna yang belum bisa maka anakdibantu menuliskan mufrodad dipapan tulis, tetapi yang sudah tau maknanya maka kita arahkan untuk tidak ditulis, cukup diingat saja. Agar anak tergali motivasinya.

7. Tanya:

Apakah masih sering terjadi kesalahan-kesalahan yang dilakukan siswa dalam 4 kemahiran berbahasa, terutama pada *Maharah Qira'ah*?

Jawab:

Iya tentu, namanya siswa berlatar belakang berbeda-beda. Kalau anak itu memang sudah dari latar belakang pesantren / dari madrasah diniyyah yang agak mahir dikampungnya tentu agak mudah/ cepat mengikuti pembelajaran. Tapi yang berlatar belakang tidak sekolah apa lagi dari smp dsb tentu kita harus sabar menuntun mereka untuk bisa mengikut temannya.

8. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori fonologi (pengucapan bunyi huruf)? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Tentu ada, tapi alhamdulillah di madrasah ini memang basicnya berbeda dengan sekolah SMA/ yang. lain karena dimadrasah ini dikatakan 90% sudah fashih membaca Al-qur'an, ini termasuk modal dasar siswa di dalam pembelajaran bahas Arab. Untuk masalah makhroj ya dikatakan 1-2% . misalkan satu kelas itu ada 2 atau 3 anak yang kurang bagus makhrojnya tapi itupun tidak apa-apa. Faktor penyebabnya ya karena kurang menguasai bacaan

al- Qur'an atau tidak ngaji/tidak sekolah madrasah diniyyah dikampungnya.

9. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori sintaksis (*nahwu*)? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Kalau masuk ke aspek sintaksis tentu kita harus memaklumi jika tidak bisa, karena bahasa Arab adalah pelajaran yang alokasi waktunya cukup terbatas. Sehingga untuk menguasai dari sisi materi dan arti itu sudah memakan waktu sekian, dan kita dituntut dalam waktu sekian materi itu harus sudah selesai. Sehingga untuk membahas masalah sintaksis itu waktunya sangat minim. Walkhasil untuk masalah nahwu shorof ya anak-anak jauh dari baiklah.

10. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori Morfologi (*sharaf*)? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Sharaf sama seperti yang telah saya paparkan seblum ini, apalagi sharaf malah lebih sulit mestinya, kalau nahwu kan tentang susunan kalimat, tapi kalau sharaf itukan pengolahan kalimat, pemecahan bentuk kalimat dari satu menjadi sekian kalimat. Itu anak harus menghafal dulu.

## 11. Tanya:

Selanjutnya, apakah ada problem dalam kategori semantik (menentukan makna kata)? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

katakanlah anak itu kalo dalam satu paragraf yang terdiridari 7-8 baris itu anak menguasai saya katakan ya 5-10% . lha yang tidak bisa maka harus kita tolong dengan cara menulis dipapan tulis. Sekaligus merangsang anak untuk tau alur bacaan. Perlu dipancing dulu. Jadi bisa disimpulkan ya masih rendahlah. Biasanya kalo diminta mengartikan lagi anak masih suka salah mengartikan. Seperti contoh, الشوارع anak masih sering mengartikan jalan saja. Padahal itu bentuk jamak yang diartikan jalan-jalan. Jadi harus kita pancing dulu.

## 12. Tanya:

Apakah pembelajaran bahasa arab di MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak sudah bisa dikatakan sukses? Mengapa?

Jawab:

Saya tidak berani mengatakan sukses atau tidak. Yang jelas kami sebagai guru berusaha semaksimal mungkin. Dengan mengejar tarjet sesai kurikulum atau silabus RPP.

Adapaun sukses atau tidak nanti kita lihat dalam tes-tes baik uts atau ukk.

13. Tanya:

Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharah Qira'ah*?

Jawab:

Kita berusaha mendampingi terus setiap ada materi, dimana ada kesalahan harus kita luruskan. Kita harus ada pendampingan dan kontrol agar anak berusaha menuju yang terbaik.

## **Trakskip Wawancara Siswa Kelas XI IIS 2**

Hari/tanggal : Selasa 9 April 2019

Jam : 14.05-selesai.

Lokasi : Ruang kelas XI IIS 2

Responden : Ayu Aplilliyani

1. Tanya:

Sejak kapan anda mengenal Bahasa Arab?

Jawab:

Sejak masuk Mts

2. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang pembelajaran Bahasa Arab?

Jawab :

Pelajaran bahasa arab menyenangkan, karena bahasa arab adalah bahasa orang islam,dan bahasa di akhirat nanti.

3. Tanya:

Apakah anda senang mempelajari Bahasa Arab?

Jawab:

Senang

4. Tanya:

Apa tujuan anda mempelajari Bahasa Arab?

Jawab:

Supaya lebih mengetahui makna kata berbahasa Arab

5. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru bahasa Arab anda?

Jawab:

Gurunya menyenangkan, sebelum pembelajaran diminta bernyai tentang kosa kata yang sudah dipelajari

6. Tanya:

Problem apa saja yang ada alami saat pembelajaran Bahasa Arab?

Jawab:

Ketika sudah siang ngantuk dan capek jadi tidak konsentrasi lagi ke pelajaran.

7. Tanya:

Apakah anda senang belajar *maharah qira'ah*?

Jawab:

Senang.

8. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru di *Maharah Qira'ah*?

Jawab:

Melalui *maharah qira'ah* saya jadi tau Bahasa Arab lewat mengartikan.

9. Tanya:

Apa saja problem yang anda alami saat pembelajaran *maharah qira'ah*?

Jawab:

Kadang-kadang saya tidak tau makna dari kata-kata bahasa Arab.

10. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori fonologi? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Alhamdulillah insyaallah tidak ada, karena sudah mendapat pendidikan dari sekolah madrasah diniyyah.

11. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori sintaksis? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab :

Ada. Kadang ada sedikit yang saya tau karena sudah mempelajari di madrasah diniyyah. Tapi ada juga banyak yang belum tau karena belum begitu memahami bab-bab tertentu. dan materi nahwu ini tidak terlalu ditekankan di dalam pembelajaran bahasa Arab .

12. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori Morfologi? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ada. Karena materi shorof tidak terlalu ditekankan di dalam pembelajaran nahwu sharaf.

13. Tanya:

Selanjutnya, apakah ada problem dalam kategori semantik?

Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ada, kadang tulisannya sama tapi saya maknai berbeda.

14. Tanya:

Menurut anda apakah pembelajaran bahasa Arab di kelas XI IIS 2 sudah bisa dikatakan sukses? Mengapa?

Jawab:

Belum, karena banyak anak yang masih kurang paham dengan bahasa Arab.

15. Tanya:

Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharoh Qiro'ah*?

Jawab:

Harus belajar lagi supaya bisa, dan harus banyak berlatih mengartikan teks bahasa Arab.

## Trakskip Wawancara Siswa Kelas XI IIS 2

Hari/tanggal : Selasa 9 April 2019

Jam : 13.35-selesai.

Lokasi : Ruang kelas XI IIS 2

Responden : Sahal Firman

1. Tanya:

Sejak kapan anda mengenal Bahasa Arab?

Jawab:

Sejak MTS

2. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang pembelajaran bahasa Arab?

Jawab:

Sulit.

3. Tanya:

Apakah anda senang mempelajari bahasa Arab?

Jawab:

Lumayan senang.

4. Tanya:

Apa tujuan anda mempelajari bahasa Arab?

Jawab:

Karena memang pelajarannya itu.

5. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru bahasa Arab anda?

Jawab:

Mengajarnya enak. Suka nyanyi-nyanyi jadi mudah dipahami.

6. Tanya:

Problem apa saja yang ada alami saat pembelajaran bahasa Arab?

Jawab:

Tidur di jam pelajaran.

7. Tanya:

Apakah anda senang belajar *maharah qira'ah*?

Jawab:

Tidak. Karena saya tidak bisa.

8. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru di *Maharah Qira'ah*?

Jawab:

Cukup baik.

9. Tanya:

Apa saja problem yang anda alami saat pembelajaran *maharah qira'ah*?

Jawab:

Tidak tau artinya.

10. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori fonologi? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ada, karena kurang lancar mengaji.

11. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori sintaksis? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ada, karena saya tidak paham

12. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori Morfologi? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ada. Karena saya tidak paham juga

13. Tanya: Selanjutnya, apakah ada problem dalam kategori semantik? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ada, karena tidak paham.

14. Tanya:

Menurut anda apakah pembelajaran bahasa Arab di kelas XI IIS 2 sudah bisa dikatakan sukses? Mengapa?

Jawab:

Belum. Karena Kurang bisa memahami pelajaran bahasa Arab.

15. Tanya:

Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharoh Qiro'ah*?

Jawab:

Belajar lebih giat untuk memahami pelajaran bahasa Arab.

## **Transkrip Wawancara Siswa Kelas XI IIS 2**

Hari/tanggal : Selasa 9 April 2019

Jam : 14.30-selesai.

Lokasi : Ruang kelas XI IIS 2

Responden : Dian Khoirul Adib

1. Tanya:

Sejak kapan anda mengenal Bahasa Arab?

Jawab:

Sejak saya sekolah di madrasah diniyyah di desa saya.

2. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang pembelajaran bahasa Arab?

Jawab:

Saya suka pembelajaran bahasa Arab

3. Tanya:

Apakah anda senang mempelajari bahasa Arab?

Jawab:

Menyenangkan karena pembelajarannya suka nyanyi-nyanyi.

4. Tanya:

Apa tujuan anda mempelajari bahasa Arab?

Jawab:

Untuk mengetahui makna kitab-kitab seperti kitab suci dan lain-lain.

5. Tanya:

Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru bahasa Arab anda?

Jawab:

Mengasikkan. Karena banyak nyanyi-nyayian agar mudah dipahami.

6. Tanya:

Problem apa saja yang ada alami saat pembelajaran bahasa Arab?

Jawab:

Saya tidak mengetahui arti dari kosa kata bahasa Arab

7. Tanya:

Apakah anda senang belajar *maharah qira'ah*?

Jawab:

Senang, karena disitu kita dilatih agar lancar membaca.

8. Tanya : Bagaimana pendapat anda tentang cara mengajar guru di *Maharah Qira'ah*?

Jawab:

Cara mengajarnya menyenangkan karena di minta diskusi dulu kalo tidak mengetahui artinya bisa bertanya kepada pak guru.

9. Tanya:

Apa saja problem yang anda alami saat pembelajaran *maharah qira'ah*?

Jawab:

Problem saya yaitu ketika membaca teks tanpa harokat itu saya kesusahan membacanya dan jadi tidak paham maksudnya.

10. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori fonologi? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Tidak ada, karena saya sudah bisa.

11. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori sintaksis? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ada banyak problem di dalam bab nahwu, karena pembelajaran nahwu itu seperti agak sedikit dikesampingkan, dan lebih fokus ke ngartiin.

12. Tanya:

Apakah ada problem dalam kategori Morfologi? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Ya sama seperti yang nahwu tadi. Kurang begitu ditekankan.

13. Tanya:

Selanjutnya, apakah ada problem dalam kategori semantik? Jika ada apa faktor penyebabnya?

Jawab:

Pasti ada. Pengetahuan siswa pasti terbatas, jadi pasti ada problem dalam mengartikan. Faktornya ya kurang baca, kurang belajar.

14. Tanya:

Menurut anda apakah pembelajaran bahasa Arab di kelas XI IIS 2 sudah bisa dikatakan sukses? Mengapa?

Jawab:

Belum, karena susah, semangat teman-teman masih sangat kurang dalam pembelajaran bahas Arab.

15. Tanya:

Bagaimanakah upaya untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *Maharoh Qiro'ah*?

Jawab:

Kita harus belajar lagi, berusaha membaca mengulang-ulang dan mengingat.

### Catatan Lapangan 1

Metode Pengumpulan Data : Wawancara  
 Hari/tanggal : Sabtu, 23 Maret 2019  
 Jam : 10.53 s.d selesai  
 Lokasi : Ruang BK  
 Responden : Guru Bahasa Arab MAK  
 Al-Irsyad Gajah Demak  
 Deskripsi data :

Hari Sabtu tanggal 23 Maret 2019 penulis melakukan wawancara dengan guru bahasa Arab MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak. Beliau memaparkan bahwa tujuan pembelajaran bahasa Arab adalah Menambah keakraban agama yang sehari-hari dipelajari yaitu agama Islam dan Membekali anak-anak di dunia luar yang mungkin menjadi tkw, guru/ustad di kampung-kampung agar tidak asing dengan bahasa Arab. Kenda dan problem yang dihadapi pada proses pembelajaran cukup banyak dan kesalahan-kesalahan *qira'ah* yang dilakukan anak tentu ada terutama untuk anak yang tidak berlatar belakang pesantren. Upaya untuk meminimalkan alisir kesalahan-kesalahan *qira'ah* dengan mendampingi terus setiap ada materi, dimana ada kesalahan harus kita luruskan. Kita harus ada pendampingan dan kontrol agar anak berusaha menuju yang terbaik.

## Catatan Lapangan II

Metode Pengumpulan Data	: Observasi
Hari/Tanggal	: Senin, 25 Maret 2019
Waktu	: 13:30 – 14:15 Wib
Lokasi	: Ruang kelas XI IIS 2
Sumber Data	: Observasi pembelajaran Bahasa Arab
Deskripsi data	:

Observasi pertama dilakukan pada jam pelajaran ke 9 yang berlangsung pada jam 13:30 – 14:15. Pertama guru membuka pelajaran dengan salam kemudian dilanjutkan dengan doa sebelum memulai pelajaran. Kemudian guru meminta siswa menghafalkan kosakata yang telah dipelajari dan dituliskan di papan tulis dengan metode bernyanyi. Kemudian guru memberitahukan siswa materi yang akan dipelajari pada pertemuan ini yaitu tentang *marāfiqul ‘āmmah*.

Guru menjelaskan materi dengan membacakannya teks Arabnya terlebih dahulu kemudian siswa menirukan tanpa mengetahui artinya terlebih dahulu. Hal ini bertujuan untuk menekankan intonasi pada bacaan. Kemudian siswa diminta mengartikan secara berkelompok. Jika ada kosakata yang tidak dimengerti boleh ditanyakan kepada guru dan nanti guru akan menuliskannya di papan tulis. Selanjutnya jika sudah selesai mengartikan ada perwakilan siswa yang ditunjuk guru untuk maju ke depan berpasangan dan guru menyimak. Setelah itu guru mengulangi lagi secara keseluruhan teks bahasa Arab yang telah dipelajari beserta artinya.

Metode pembelajaran yang digunakan adalah metode konvensional dimana guru masih membacakan sebaris-sebaris secara urut. Sumber belajar yang dipakai adalah LKS dari LP Ma'arif NU cabang Demak untuk Madrasah Aliyah kelas XI dan menggunakan media papan tulis serta spidol. Di akhir

pelajaran guru memberikan kesimpulan tentang materi yang telah dipelajari kemudian guru menutup pelajaran dengan mengucapkan *hamdalah*.

### Catatan Lapangan III

Matode Pengumpulan Data : Wawancara  
 Hari/tanggal : Selasa, 26 Maret 2019  
 Jam : 08:09- 09.00 selesai.  
 Lokasi : Ruang Kepala Madrasah  
 Subyek : Kepala MAK Al-Irsyad  
 Deskripsi data :

Hari Selasa 26 Maret 2019 penulis melakukan wawancara kepada bapak Subkhan S.Ag selaku Kepala Madrasah Aliyah Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak. Beliau memaparkan letak geografis dan sejarah berdirinya MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak, visi dan misi serta tujuan MA Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak, Ekstra kurikuler juga sudah disediakan madrasah untuk menunjang pembelajaran Bahasa Arab, sudah disediakan juga Lab Bahasa walaupun belum mencukupi sepenuhnya setidaknya sudah bisa menunjang pembelajaran, Madrasah Aliyah memberikan pengembangan berupa baca tulis al-qur'an dan kemudian ditunjang dengan 1 jam pembelajaran *qira'ah* secara khusus untuk meminimalisir kesalahan *qira'ah* pada pembelajaran bahasa Arab.

### Catatan Lapangan IV

Matode Pengumpulan Data	: Observasi
Hari/Tanggal	: Selasa, 26 Maret 2019
Waktu	: 10:15 – 11:40 Wib
Lokasi	: Ruang kelas XI IIS 2
Sumber Data	: Observasi pembelajaran Bahasa Arab
Deskripsi data	:

Observasi kedua dilakukan pada jam pelajaran ke 5-6 yang berlangsung pada jam 10:15-11:40. Pertama guru membuka pelajaran dengan salam kemudian dilanjutkan dengan doa sebelum memulai pelajaran. Kemudian guru meminta siswa menghafalkan kosakata yang telah dipelajari dan dituliskan di papan tulis dengan metode bernyanyi. Kemudian guru memberitahu siswa materi yang akan dipelajari pada pertemuan ini yaitu tentang *kahraba*'.

Guru menjelaskan materi dengan membacakannya teks Arabnya terlebih dahulu kemudian siswa menirukan tanpa mengetahui artinya terlebih dahulu. Hal ini bertujuan untuk menekankan intonasi pada bacaan. Kemudian guru meminta siswa mengartikan secara berkelompok. Jika ada kosakata yang tidak dimengerti boleh ditanyakan kepada guru dan nanti guru akan menuliskannya di papan tulis. Selanjutnya jika sudah selesai mengartikan ada perwakilan siswa yang ditunjuk guru untuk maju ke depan berpasangan secara bergantian dan guru menyimak. Setelah itu guru mengulangi lagi secara keseluruhan teks bahasa Arab yang telah dipelajari beserta artinya.

Metode pembelajaran yang digunakan adalah metode konvensional dimana guru masih membacakan sebaris-sebaris secara urut. Sumber belajar yang dipakai adalah LKS dari LP

Ma'arif NU cabang Demak untuk Madrasah Aliyah kelas XI dan menggunakan media papan tulis serta spidol. Diakhir pelajaran guru memberikan kesimpulan tentang materi yang telah dipelajari kemudian guru menutup pelajaran dengan mengucapkan *hamdalah*.

### Catatan Lapangan V

Matode Pengumpulan Data : Wawancara  
Hari/tanggal : Selasa 9 April 2019  
Jam : 13:30 s.d selesai  
Lokasi : Ruang kelas XI IIS 2  
Subyek : 3 Siswa kelas XI IIS 2  
Deskripsi data :

Hari selasa tanggal 9 April 2019 peneliti melakukan wawancara kepada 3 orang siswa kelas XI IIS 2 yang berlatar belakang berbeda-beda, ada yang pandai, ada yang tidak dan ada yang biasa saja. Disini peneliti menggali data tentang problem selama pembelajaran bahasa Arab berlangsung, bentuk-bentuk kesalahan dan penyebabnya serta peneliti menggali data tentang upaya-upaya yang dilakukan siswa untuk meminimalisir kesalahan *qira'ah*.

### Catatan Lapangan VI

Matode Pengumpulan Data	: Tes
Hari/tanggal	: Senin ,15 April 2019
Jam	: 13:30 s.d selesai
Lokasi	: Ruang kelas XI IIS 2
Subyek	: Siswa kelas XI IIS 2
Deskripsi data	:

Hari senin 15 April 2019 penulis melakukan tes *qira'ah* pada siswa kelas XI IIS 2 untuk mengetahui bentuk-bentuk kesalahan *qira'ah*. Penulis meminta siswa untuk maju satu persatu untuk melakukan tes lisan *qira'ah* dengan materi yang penulis sudah siapkan yaitu materi *qira'ah* yang telah selesai mereka pelajari sebelumnya. Siswa kelas XI IIS 2 akan penulis analisa kesalahannya dengan menuliskan apa-apa yang siswa lafalkan pada saat maju membaca teks. Kriteria kesalahan dalam aspek fonologi, sintaksis, morfologi dan semantik.

## **DOKUMENTASI PENELITIAN DI MAK AL-IRSYAD GAJAH DEMAK**



**Kegiatan Pembelajaran  
Bahasa Arab**



**Wawancara kepala  
Madrasah**

**Wawancara Guru  
Bahasa Arab**



**Wawancara Siswa kelas XI IIS 2**

**Wawancara Siswa  
kelas XI IIS 2**



**Tes *Qira'ah* siswa kelas XI IIS 2**





MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS  
STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA  
CENTER FOR LANGUAGE DEVELOPMENT

## TEST OF ENGLISH COMPETENCE CERTIFICATE

No: UIN.02/L4/PM.03.2/2.42.14.151/2019

This is to certify that:

Name : **Nisda Fahrunnisa**  
Date of Birth : **May 20, 1997**  
Sex : **Female**

achieved the following scores on the Test of English Competence (TOEC) held on **May 15, 2019** by Center for Language Development of State Islamic University Sunan Kalijaga:

CONVERTED SCORE	
Listening Comprehension	42
Structure & Written Expression	37
Reading Comprehension	45
<b>Total Score</b>	<b>413</b>

*Validity: 2 years since the certificate's issued*



Yogyakarta, May 15, 2019  
Director

Dr. Sembodo Ardi Widodo, S.Ag., M.Ag.  
NIP. 19680915 199803 1 005



وزارة الشؤون الدينية  
جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجوكارتا  
مركز التنمية اللغوية



## شهادة اختبار كفاءة اللغة العربية

الرقم: UTN.02/L4/PM.03.2/6.42.6.123/2019

تشهد إدارة مركز التنمية اللغوية بأن

الاسم : Nisda Fahrunnisa :

تاريخ الميلاد : ٢٠ مايو ١٩٩٧

قد شاركت في اختبار كفاءة اللغة العربية في ٢ يوليو ٢٠١٩، وحصلت  
على درجة :

٤٥	فهم المسموع
٤٦	التركيب النحوية و التعبيرات الكتابية
٢٩	فهم المقروء
٤٠٠	مجموع الدرجات

هذه الشهادة صالحة لمدة سنتين من تاريخ الإصدار

جوكارتا، ٢ يوليو ٢٠١٩  
المدير



Dr. Sembodo Ardi Widodo, S.Ag., M.Ag.

رقم التوظيف : ١٩٦٨٠٩١٥١٩٩٨٠٣١٠٠٥



**UJIAN SERTIFIKASI TEKNOLOGI INFORMASI DAN KOMUNIKASI**

diberikan kepada  
 Nama : Nisda Fahrurnisa  
 NIM : 15420024  
 Fakultas : Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan  
 Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Dengan Nilai :

No.	Materi	Nilai	
		Angka	Huruf
1.	Microsoft Word	95	A
2.	Microsoft Excel	45	D
3.	Microsoft Power Point	95	A
4.	Internet	55	D
5.	Total Nilai	72,5	B
Predikat Kelulusan		Memuaskan	

5 Maret 2019



Dr. Shofwatul Uyun, S.T., M.Kom.  
 NIP. 19820511 200804 2 002

Standar Nilai:

Angka	Huruf	Predikat
86 - 100	A	Sangat Memuaskan
71 - 85	B	Memuaskan
56 - 70	C	Cukup
41 - 55	D	Kurang
0 - 40	E	Sangat Kurang



Nomor: UIN.02/R.3/PM.03.2/4397/2015



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUNAN KALIJAGA

# Sertifikat

diberikan kepada:

Nama : NISDA FAHRUNNISA  
NIM : 15420024  
Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Sebagai Peserta

atas keberhasilannya mengikuti seluruh kegiatan  
**SOSIALISASI PEMBELAJARAN DI PERGURUAN TINGGI**  
Bagi Mahasiswa Baru UIN Sunan Kalijaga Tahun Akademik 2015/2016  
Tanggal 24 s.d. 26 Agustus 2015 (24 jam pelajaran)

Yogyakarta, 1 September 2015

atm:Rektor

Wakil Rektor Bidang Kemahasiswaan dan Kerjasama

Dr. Siti Ruhaini Dzuhayatin, M.A.  
NIP. 19630517 199003 2 002

### Curriculum Vitae

1. Nama : Nisda Fahrunnisa
2. TTL : Demak, 20 Mei 1997
3. Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
4. Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
5. Universitas : UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
6. Agama : Islam
7. Jenis Kelamin : Perempuan
8. Alamat Tetap : Desa Sari 01/01, Kecamatan Gajah, Kabupaten Demak, Jawa Tengah
9. Alamat di Yogya: Gang Gading No. 25, Papringan, Ngentak Sapen, Catur Tunggal, Depok, Sleman, Yogyakarta
10. No HP : 082226663960
11. Orang Tua :
  - Ayah : Abdul Rokip
  - Ibu : Sudarsih
12. Riwayat Pendidikan :
  - TK Pusparini Sari (2001-2002)
  - SDN Sari 1 (2003-2009)
  - MTs Raudlatul Ulum Guyangan Trangkil Pati (2010-2012)
  - MA Plus Keterampilan Al-Irsyad Gajah Demak (2013-2015)
  - UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta (2015-2019)

Yogyakarta, 13 Juli 2019

Yang Membuat



Nisda Fahrunnisa  
NIM. 15420024